

DECIZIE

16 mai 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecător
judecători

Tatiana Vieru
Maria Ghervas, Iuliana Oprea

examinând recursul declarat de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesor al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesor al lui Dudnik Anatolie împotriva Societății Comerciale „Eugilion” Societate cu Răspundere Limitată cu privire la recunoașterea hotărârii judecătorești străine, încuviințarea și executarea acesteia pe teritoriul Republicii Moldova,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018, prin care a fost restituit recursul declarat de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesor al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman,

c o n s t a ț ă

La 03 august 2017, Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesor al lui Dudnik Anatolie s-au adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva SC „Eugilion” SRL, solicitând recunoașterea hotărârii judecătorești străine din Ucraina pe teritoriul Republicii Moldova, și anume decizia Colegiului civil al Curții de Apel Kiev din 21 aprilie 2015, prin care s-a încasat de la SC „Eugilion” SRL în beneficiul lui Dudnik Anatolie prejudiciul moral în mărime de 145 000 hrv., în beneficiul lui Dudnik Svetlana prejudiciul moral în mărime de 145 000 hrv., în beneficiul lui Dudnik Oleg prejudiciul moral în mărime de 195 000 hrv., în beneficiul Victoriei Dudnik în interesele minorului xxxxx prejudiciul moral în mărime de 145 000 hrv., și în beneficiul statului taxa de stat în

sumă de 1028,80 hrv., cu încuviințarea executării silite a deciziei Colegiului civil al Curții de Apel Kiev din 21 aprilie 2015 pe teritoriul Republicii Moldova, precum și eliberarea pentru fiecare creditor câte un titlu executoriu.

Prin încheierea Judecătoriei Strășeni, sediul central din 02 noiembrie 2017, a fost respinsă cererea depusă de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie împotriva SC „Eugilion” SRL cu privire la recunoașterea și încuviințarea executării silite a deciziei Colegiului civil al Curții de Apel Kiev din 21 aprilie 2015, fiind refuzată recunoașterea și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova a acestei hotărâri.

La 20 noiembrie 2017, Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman au declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni, sediul central din 02 noiembrie 2017.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018, a fost restituit recursul declarat de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman.

La 30 martie 2018, Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman, au declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii și restituirea cauzei la rejudecare.

În susținerea recursului s-a invocat dezacordul cu încheierea contestată, considerînd-o ilegală și neîntemeiată.

Astfel, consideră greșită soluția instanței privind restituirea cererii de recurs ca fiind depusă de o persoană neîmputernicită.

În acest sens, susține că instanța de recurs nu a dat apreciere obiectivă documentelor existente la materialele dosarului din care se confirmă cu claritate împuternicirile acordate avocatului în prezenta cauză, și anume procurile eliberate de către Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana pe numele lui Muzicenko Vladimir din care rezultă împuternicirile acestuia cu dreptul de reprezentare pentru efectuarea acțiunilor procedurale prevăzute de art. 81 CPC, și în deosebi, dreptul de a semna contractul de asistență juridică cu un avocat.

În conformitate cu art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea ei.

Din actele pricinii rezultă că încheierea recurată a fost pronunțată la 06 martie 2018, fiind expediată în adresa părților prin scrisoarea de însoțire a Curții de Apel Chișinău la 28 martie 2018 (f.d. 208).

Prin urmare, recursul declarat la 30 martie 2018, a fost depus cu respectarea termenului prevăzut de lege.

Examinând argumentele recursului în raport cu materialele cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de către Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman, urmează a fi admis, casată încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018, cu restituirea cauzei spre rejudecare în Curtea de Apel Chișinău, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare.

Din materialele dosarului s-a constatat că, prin încheierea Judecătoriei Strășeni, sediul central din 02 noiembrie 2017, a fost respinsă cererea depusă de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie împotriva SC „Eugilion” SRL cu privire la recunoașterea și încuviințarea executării silite a deciziei Colegiului civil al Curții de Apel Kiev din 21 aprilie 2015, fiind refuzată recunoașterea și încuviințarea executării silite pe teritoriul Republicii Moldova a acestei hotărâri.

Invocând dezacordul cu încheierea Judecătoriei Strășeni, sediul central din 02 noiembrie 2017, la 20 noiembrie 2017, Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman au declarat recurs.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018, a fost restituit recursul declarat de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesori al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman.

Din conținutul încheierii recurrate rezultă că, restituirea cererii de recurs a fost generată de faptul că avocatul Aronov Roman a depus cererea de recurs în interesele creditorilor Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana, în lipsa împuternicirilor acordate de către aceștia.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră însă că, concluzia Curții de Apel Chișinău despre necesitatea restituirii cererii de recurs contravine normelor de drept procedural, precum și circumstanțelor cauzei.

În acest sens, instanța de recurs menționează prevederile art. 75 alin. (1) Cod de procedură civilă, care stipulează că în proces civil, persoanele fizice își pot apăra interesele personal, prin avocat sau avocat stagiar.

Potrivit art. 80 alin. (7) Cod de procedură civilă, împuternicirile date avocatului sau avocatului stagiar se atestă printr-un mandat, eliberat de reprezentat și certificat de avocat.

Conform art. 60 alin. (2) al Legii cu privire la avocatură nr. 1260-XV din 19 iulie 2002, împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar se confirmă prin mandat. Formularul mandatului este un document de strictă evidență. Conținutul, forma și modul de utilizare a mandatului se aprobă de către Guvern.

Pct. 2 din hotărârea Guvernului nr. 158 din 28 februarie 2013 cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar, prevede că formularul mandatului avocatului și al avocatului stagiar sunt documente de strictă evidență, care confirmă împuternicirile acestora.

Iar pct. 6 alin. (2) lit. a) și b) din aceeași hotărâre, stipulează că formularul mandatului avocatului conține un șir de elemente obligatorii, inclusiv, pe versou se inserează împuternicirile avocatului și semnătura clientului sau, după caz, a avocatului.

Actele cauzei atestă că cererea de recurs împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni, sediul central din 02 noiembrie 2017, a fost semnată și depusă în interesele lui Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana, de către avocatul Aronov Roman.

La materialele dosarului a fost anexat mandatul avocatului Aronov Roman nr. 1146967 din 25 mai 2017, pe versoul căruia au fost indicate toate împuternicirile acestuia prevăzute la art. 81 CPC (f.d.5).

Totodată, din conținutul mandatului avocatului Aronov Roman, se constată că acesta a fost semnat în numele clientului, de către Muzicenko Vladimir.

La acest capitol, este de notat că, prin client nu se înțelege doar partea pe cauza civilă, dar și persoana împuternicită, prin procură, de a semna un contract de asistență juridică și un mandat cu avocatul.

În această privință, Colegiul conchide că, instanța greșit a reținut că versoul mandatului a fost semnat de către Muzicenko Vladimir, nefiind parte la proces, iar în astfel de circumstanțe mandatul avocatului nu poate fi acceptat în calitate de dovadă a existenței împuternicirilor acestuia de a reprezenta interesele creditorilor în actualul proces.

Or, la materialele cauzei se regăsesc procurile din 17 mai 2017, valabile pe un termen de 3 ani, eliberate de către Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana pe numele lui Muzicenko Vladimir din care rezultă cert împuternicirile acestuia cu dreptul de reprezentare pentru efectuarea acțiunilor procedurale prevăzute de art. 81 CPC, în special dreptul de a semna contractul de asistență juridică cu un avocat (f.d. 67-72).

Astfel, în conformitate cu art. 60 alin. (1) al Legii cu privire la avocatură nr.1260 din 19.07.2002, avocatul acordă asistență juridică clientului în baza contractului de asistență juridică, încheiat în formă scrisă.

În acest context, în concordanță cu regula instituită de art. 242 alin. (1) Cod civil, un act juridic poate fi încheiat personal sau prin reprezentant. Împuternicirile reprezentantului rezultă din lege, din actul juridic sau din împrejurările în care acționează.

Iar, potrivit art. 246 alin. (1) Cod civil, acordarea împuternicirilor se efectuează prin exprimarea voinței față de persoana care se împuternicește sau față de terț, în a cărui privință va avea loc reprezentarea.

În sensul art. 252 alin. (1) Cod civil, procura este înscrisul întocmit pentru atestarea împuternicirilor conferite de reprezentat unui sau mai multor reprezentanți.

Așadar, prin eliberarea mandatului, de către avocat, în baza contractului de asistență juridică semnat cu un terț împuternicit prin procură, primul acceptă și se obligă să presteze servicii juridice, iar ultimul este doar un intermediar în operațiunea juridică respectivă, deoarece el nu devine parte în raportul juridic, efectele actului încheiat producându-se în persoana reprezentatului.

În aceeași ordine de idei, fundamentarea acestei concluzii rezultă și din rațiunea că, prin acordarea împuternicirilor de a încheia contractul de asistență juridică cu avocatul, terțul, prin procura respectivă, nu se substituie cu reprezentantul, în acordarea drepturilor procesuale de reprezentare.

Prin urmare, ansamblul normelor citate în raport cu cele relatate, denotă că terțul împuternicit prin procură, de către persoana fizică, parte în procesul judiciar, este în drept să încheie un contract de asistență juridică, după care să semneze contractul de mandat cu avocatul, care ar reprezenta interesele părții, în instanța judecătorească.

În contextul celor reținute, Colegiul conchide că, în situația în care semnarea mandatului avocatului în numele clientului, de către terța persoană, nu afectează deplinătatea împuternicirilor acordate avocatului, prin restituirea cererii de recurs s-ar putea înfrânge principiul echității procedurii civile și îngrădi în mod inacceptabil dreptul subiecților la un proces echitabil.

În consecință, Colegiul relatează că, Curtea de Apel Chișinău, restituind cererea de recurs, nu a dat importanță normelor procedurale prevăzute de legiuitor, în vederea îndeplinirii acțiunilor pentru o bună și eficientă examinare a cauzei.

Față de cele ce preced, instanța de recurs notează, că dreptul de acces la un tribunal constituie un element inerent al tuturor garanțiilor procedurale prevăzute în Convenție (*CEDO, hot. Campbell și Fell vs. Marea Britanie din 25.02.1982*). Or, cum drepturile fundamentale trebuie garantate într-o manieră concretă și reală, iar nu iluzorie și teoretică, imposibilitatea concretă de sesizare a unei instanțe de către

persoana interesată constituie o încălcare a dreptului acesteia de acces la justiție (*CEDO, hot. Airey vs. Irlanda din 09.10.1979*).

Reieșind din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, a casa încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018 și a restitui cauza pentru judecarea recursului împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni, sediul central din 02 noiembrie 2017, în Curtea de Apel Chișinău.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e :

Se admite recursul declarat de către Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesor al lui Dudnik Anatolie, prin intermediul avocatului Aronov Roman.

Se casează încheierea Curții de Apel Chișinău din 06 martie 2018, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Dudnik Oleg, Dudnik Victoria și Dudnik Svetlana din nume propriu și în calitate de succesor al lui Dudnik Anatolie împotriva Societății Comerciale „Eugilion” Săcietate cu Răspundere Limitată cu privire la recunoașterea hotărârii judecătorești străine, încuviințarea și executarea acesteia pe teritoriul Republicii Moldova, cu restituirea cauzei pentru judecarea recursului în Curtea de Apel Chișinău.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței, judecător

Tatiana Vieru

judecători

Maria Ghervas

Iuliana Oprea